

# Voyage d'étude - 14 au 18 septembre 2011

## Toronto

### *Programme préliminaire des activités*



<b>Mercredi 14</b>	Départ en train vers Toronto à partir de Québec, Montréal ou Ottawa
<b>Jeudi 15</b>	<b>AM :</b> Accueil à l'hôtel de ville de Toronto et visite d'un ensemble immobilier <b>PM :</b> Visite du secteur « Waterfront » et conférence de Christopher Hume, journaliste spécialisé en architecture et urbanisme
<b>Vendredi 16</b>	<b>AM :</b> Visite du secteur « Regent Park », projet immobilier innovateur de logements sociaux et condos développé selon les principes du développement durable <b>PM :</b> Visite de Brampton, ville de banlieue de 450 000 habitants Revitalisation du centre-ville de Brampton et du « Mount Pleasant Mobility Hub Community » ( <i>Transit Oriented Development</i> )
<b>Samedi 17</b>	Visites ou activités libres ( <i>des activités seront proposées aux participants</i> )
<b>Dimanche 18</b>	Retour en train vers Québec, Montréal ou Ottawa



## Attribution des places

Le Conseil d'administration de votre Association a adopté des lignes directrices pour l'attribution des places pour le voyage à Toronto. Elles ont pour principal but de permettre au plus grand nombre de municipalités membres de participer à cet événement.

## Nombre de places et coûts d'inscription

- L'Association offre 80 places à ses membres;
  - Pour ses membres, l'Association subventionne 300 \$ / personne. Le coût est fixé à :
    - ✓ 525 \$ au départ de Québec (gare du Palais ou de Ste-Foy);
    - ✓ 455 \$ au départ de Montréal (gare Centrale ou de Dorval);
    - ✓ 455 \$ au départ d'Ottawa (gare d'Ottawa).
  - Pour les non-membres, le coût est fixé à :
    - ✓ 825 \$ au départ de Québec (gare du Palais ou de Ste-Foy);
    - ✓ 755 \$ au départ de Montréal (gare Centrale ou de Dorval);
    - ✓ 755 \$ au départ d'Ottawa (gare d'Ottawa).
- Ce coût comprend le transport aller-retour en train jusqu'à Toronto, quatre nuits d'hôtel (Novotel) en occupation double, le transport pour la visite à Brampton, les autres visites prévues le jeudi et le vendredi.
- Ne sont pas compris : les repas et boissons alcoolisées, les dépenses personnelles et les dépenses pour les visites facultatives du samedi.

## Rendez-vous à Toronto (Ontario, Canada)

**Du mercredi 14 au dimanche 18 septembre 2011**

Réservez immédiatement vos journées à votre agenda pour le voyage d'étude de l'AUAMQ dans la Ville Reine, capitale de la province de l'Ontario et ville multiculturelle et moderne.

- Dans un premier temps, seuls les membres en règle (municipalités, arrondissements, services centraux, etc.) ayant payé la cotisation de l'Association au 1<sup>er</sup> mai 2011, pourront déléguer un représentant pour le voyage.

## Règles d'inscription

- Seules les demandes d'inscription reçues par la poste seront acceptées (*désolé, pas d'inscription par courrier interne ou déposée sur un pupitre !*).
- Une seule demande d'inscription par enveloppe sera acceptée. S'il y a plus d'une demande d'inscription par enveloppe, le contenu complet de l'enveloppe sera rejeté.
- Seules les demandes d'inscription accompagnées du montant approprié selon le lieu de départ seront retenues.
- Le chèque doit être libellé à l'attention de « Association des urbanistes et aménagistes municipaux du Québec ».
- Les demandes de remboursement seront acceptées jusqu'au **28 juillet 2011**. Après cette date, comme l'AUAMQ aura engendré des dépenses, un remboursement ne sera possible qu'à la condition où une autre personne accepte de remplacer la personne qui désire se désister.

## Attribution des places

- Le 17 juin 2011, l'AUAMQ attribuera les places parmi les demandes reçues avant cette date. S'il y a moins de 80 demandes, tous les requérants seront assurés d'une place. S'il y a plus de 80 demandes, l'AUAMQ assurera

qu'un représentant par municipalité / arrondissement ou service commun membre sera sélectionné avant d'attribuer les autres places, par tirage au sort. C'est pourquoi, il est important que les organismes membres (municipalités / arrondissement ou service commun) qui souhaitent inscrire plus d'un employé, indiquent l'ordre de priorité à considérer dans l'attribution des places.

- Après le 17 juin 2011, les places disponibles (s'il y a lieu) seront attribuées selon le principe « premier arrivé, premier servi », le cachet postal faisant foi.

## Hébergement

L'hôtel qui nous recevra à Toronto mettra à notre disposition un nombre restreint de chambres en occupation simple, moyennant un supplément de 420 \$. **S.V.P. veuillez nous faire part de votre intérêt dans le bulletin d'inscription.** Ces chambres seront attribuées lors de l'inscription selon le principe « premier arrivé, premier servi ».

## Informations

On réserve sa place dès maintenant en postant le formulaire à :

AUAMQ  
att. : Gilbert Gagnon  
47, rue Williamson  
Gatineau (Qc)  
J9A 2E1

# A U A M Q

Association des urbanistes et aménagistes municipaux du Québec

**N. B.** Puisque nous voyageons en « tarif de groupe », il n'est pas possible d'utiliser les points des programmes de récompenses (VIA PRÉFÉRENCE, AIR MILES, AÉROPLAN, etc.) pour régler une partie ou la totalité du prix de ce voyage d'étude.

Les membres du programme « VIA PRÉFÉRENCE » ne peuvent accumuler des « POINTS VIA » avec la promotion « tarif de groupe ».

## FORMULAIRE D'INSCRIPTION

### VOYAGE D'ÉTUDE À TORONTO - 14 AU 18 SEPTEMBRE 2011

NOM \_\_\_\_\_  MEMBRE AUAMQ

PRÉNOM \_\_\_\_\_  NON-MEMBRE

MUNICIPALITÉ \_\_\_\_\_

ARRONDISSEMENT \_\_\_\_\_

SERVICE / ORGANISME \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

TÉLÉPHONE ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ POSTE \_\_\_\_\_

TÉLÉCOPIEUR ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

COURRIEL \_\_\_\_\_

		MEMBRE	NON-MEMBRE
DÉPART DE QUÉBEC :	<input type="checkbox"/> GARE DU PALAIS OU <input type="checkbox"/> GARE DE STE-FOY	525 \$	825 \$
DÉPART DE MONTRÉAL :	<input type="checkbox"/> GARE CENTRALE OU <input type="checkbox"/> DORVAL	455 \$	755 \$
DÉPART D'OTTAWA	<input type="checkbox"/> GARE D'OTTAWA	455 \$	755 \$

NOM CO-CHAMBREUR \_\_\_\_\_

- CHAMBRE EN OCCUPATION SIMPLE (s.v.p. joindre un chèque séparé au montant de 420 \$ pour réserver une chambre en occupation simple. Ce chèque sera encaissé lors de la confirmation de l'attribution de la chambre en occupation simple ou il sera détruit s'il n'y a pas de disponibilité.)

COMMENTAIRES	Ordre de priorité des représentants d'un même organisme membre à considérer pour l'attribution des places
	1.
	2.
	3.
	4.

Une seule inscription par enveloppe. Ne pas oublier de joindre un chèque du montant approprié selon le lieu de départ souhaité. Poster à : AUAMQ, att. : Gilbert Gagnon, 47, rue Williamson, Gatineau (Qc), J9A 2E1